

## UCHWAŁA NR LIII/506/04

Rady Miasta Krakowa

z dnia 7 lipca 2004 r.

w sprawie zmieniająca uchwałę Nr XXXVII/337/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2004 r. w sprawie rozpatrzenia protestów nieuwzględnionych w projekcie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Kasztanowa.

Na podstawie art. 23 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym /tekst jednolity Dz. U. z 1999 r. Nr 15 poz. 139, zm.: Dz. U. Nr 41 poz. 412 i Nr 111 poz. 1279, z 2000 r. Nr 12 poz. 136, Nr 109 poz. 1157, Nr 120 poz. 1268, z 2001 r. Nr 5 poz. 42, Nr 14 poz. 124, Nr 100 poz. 1085, Nr 115 poz. 1229, Nr 154 poz. 1804, z 2002 r. Nr 25 poz. 253, Nr 113 poz. 984, Nr 130 poz. 1112/, w związku z art. 85 ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym /Dz. U. Nr 80 poz. 717, zm.: z 2004 r. Nr 6 poz. 41/, Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

### § 1.

W uchwale Nr XXXVII/337/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2004 r. w sprawie rozpatrzenia protestów nieuwzględnionych w projekcie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Kasztanowa wprowadza się następujące zmiany:

1/ §11 otrzymuje brzmienie:

- „1. Rada Miasta Krakowa postanawia o odrzuceniu protestu wniesionego przez Pana **Andrzeja Będkowskiego** zamieszkałego w Krakowie, a dotyczącego przeznaczenia działki nr 110/1 obr. 9 Krowodrza.
2. Uzasadnienie odrzucenia protestu zawiera załącznik Nr 11 do niniejszej uchwały, stanowiący jej integralną część.”

2/ dotychczasowy załącznik nr 11 do uchwały Nr XXXVII/337/04 otrzymuje brzmienie:

„Załącznik Nr 11 do uchwały Nr XXXVII/337/04  
Rady Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2004 r.

Protest wniesiony przez Pana Andrzeja Będkowskiego został szczegółowo zbadany w oparciu o materiał dowodowy, który obejmuje dokumenty formalne i merytoryczne związane ze sporządzeniem projektu planu. Są to:

- 1/ Uchwała Nr XXI/157/99 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 maja 1999 r. o przystąpieniu do sporządzania planu
- 2/ Komunikat w prasie oraz zawiadomienie o przystąpieniu do sporządzania planu
- 3/ Zbiór wniosków złożonych do planu miejscowego
- 4/ Materiały dokumentujące stan własności gruntów, obejmujące zaktualizowaną mapę zasadniczą oraz wypisy z rejestru gruntów, sporządzone na potrzeby projektu planu

- 5/ Materiały merytoryczne stanowiące: inwentaryzację urbanistyczną, dokumentację fotograficzną, opracowania analityczne dotyczące stanu istniejącego i uwarunkowań z nich wynikających, /Uwarunkowania zagospodarowania przestrzennego obszaru Kasztanowa - oprac. z 2000 r. – tekst z częścią graficzną/
- 6/ Koncepcja projektu planu miejscowego /oprac. z 2000 r. – część tekstowa i graficzna/ poddana zaopiniowaniu przez Komisję Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa /opinia pozytywna/
- 7/ Opinie i uzgodnienia z właściwymi organami i instytucjami
- 8/ Projekt planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko /część tekstowa i graficzna/ wyłożony do publicznego wglądu
- 9/ Dowody wymaganych ogłoszeń i zawiadomień, uzgodnień projektu planu miejscowego, wyłożenia do publicznego wglądu, rozpatrywania i rozstrzygnięcia przez Zarząd Miasta Krakowa złożonych protestów i zarzutów oraz dowód powiadomień o terminie sesji, na której będą rozpatrywane nieuwzględnione przez Zarząd protesty i zarzuty
- 10/ Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, zatwierdzone uchwałą Nr XII/87/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r.
- 11/ Zarządzenie Nr 731/2003 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 23.05.2003 r. w sprawie zbadania spójności rozwiązań projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kasztanowa” z polityką przestrzenną Miasta określoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa.
- 12/ Materiał dowodowy uzupełniają także: obowiązujący do dnia 1.01.2003 r. miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, uchwalony uchwałą Nr VII/58/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 listopada 1994 r. /Dz. U. Woj. Krak. Nr 24 poz. 108/

**Uzasadnienie odrzucenia protestu wniesionego przez Pana Andrzeja Będkowskiego:**

1. W swoim wystąpieniu Pan Andrzej Będkowski, właściciel działki nr 107 obr. 9, kwestionuje włączenie fragmentu działki nr 110/1 obr. 9 w teren zieleni parkowej.
2. W wyniku rozpatrzenia protestu wniesionego przez Pana Andrzeja Będkowskiego, biorąc pod uwagę położenie działki, jej sąsiedztwo, aktualne przeznaczenie i zagospodarowanie, stan własności a także przyjęte cele planu i założenia odnośnie kształtowania przestrzeni obszaru, Zarząd Miasta Krakowa postanowił o nieuwzględnieniu protestu. Protest został skierowany do ostatecznego rozstrzygnięcia przez Radę Miasta Krakowa.
3. Rozpatrując treść złożonego protestu oraz analizując możliwości jego uwzględnienia Rada Miasta Krakowa odniosła się do szczegółowych rozwiązań planistycznych, dotyczących omawianego terenu oraz do całokształtu ustaleń planu, jego podstawowych celów, założeń i skutków przestrzennych, zawartych w nim rozwiązaniach. Analizie poddano również dostępne materiały historyczne. W wyniku tego rozpoznania Rada Miasta Krakowa postanowiła o odrzuceniu protestu z następujących powodów:

Działka należała do zespołu pałacowo-parkowego, co dokumentują materiały archiwalne, udostępnione przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Projekt planu został uzgodniony /m. in. z Miejskim Konserwatorem Zabytków/ i ustalenia dotyczące zasięgu i warunków zagospodarowania parku nie były kwestionowane. Nie ma zatem podstaw do wyłączenia tego terenu z granic terenu oznaczonego w projekcie planu symbolem ZP1 i objętego ochroną konserwatorską. Aktualny stan własności działki nr 110/1 również nie daje podstaw do uwzględnienia protestu. Sprawy regulacji własności nie mogą być przedmiotem ani procedury planistycznej ani ustaleń planu i muszą zostać rozstrzygnięte w innym trybie.

4. Przy opracowaniu projektu planu rozważono możliwość uwzględnienia protestu Pana Andrzeja Będkowskiego. Po wnikliwej analizie uznano, że okoliczności nie uzasadniają uwzględnienia protestu, ponieważ powodowałoby to naruszenie zabytkowego układu Parku Decjusza a także nie znajduje uzasadnienia ze względu na prawidłowe zarządzanie mieniem publicznym. Biorąc pod uwagę całokształt przeanalizowanych uwarunkowań zagospodarowania terenu oraz podstawowe cele sporządzenia planu, w ustaleniach planu utrzymano zasięg terenu objętego ochroną konserwatorską.
5. W wyniku analizy dokumentów planistycznych /m. in.: wniosków do planu, inwentaryzacji urbanistycznej, materiałów dokumentujących stan własności gruntów, koncepcji i projektu planu, prognozy oddziaływania na środowisko, uzgodnień i opinii do projektu planu oraz uchwały ZMK w sprawie rozpatrzenia protestów i zarzutów wniesionych do projektu planu miejscowego/ oraz zbadania możliwości uwzględnienia protestu, Rada Miasta Krakowa postanawia odrzucić protest Pana Andrzeja Będkowskiego. Rozstrzygnięcie Rady Miasta Krakowa zostało podjęte w zgodzie z obowiązującym prawem, poprzez właściwy organ w ramach prawidłowo przeprowadzonej procedury.

Główną podstawą prawną rozstrzygnięcia złożonego protestu jest - w związku z art. 85 ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym /Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm./ – przepis art. 23 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca o zagospodarowaniu przestrzennym /Dz. U. z 1999 r. Nr 15 poz. 139 z późn. zm./ stanowiący, że „o uwzględnieniu bądź odrzuceniu protestu rozstrzyga rada gminy w drodze uchwały”. Przepis ten w powiązaniu z art. 18 ust. 2 ustawy obliguje radę do rozpatrzenia protestu, ale nie zobowiązuje do jego uwzględnienia. W oparciu o ten przepis rada może odrzucić protest, jeżeli nie spowoduje to naruszenia prawa, a okoliczności faktyczne uzasadniają takie rozstrzygnięcie. Na podstawie rozpoznanego szczegółowo stanu faktycznego i przepisów prawa materialnego pozostających w związku z opisanym stanem faktycznym, Rada Miasta Krakowa uznała, że decyzją właściwą jest odrzucenie protestu.

Sposób rozstrzygnięcia znajduje uzasadnienie w następujących przepisach:

- 1/ przepisach ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm./, które wśród wielu zadań własnych gminy wyliczają sprawy ładu przestrzennego, ochrony środowiska i przyrody /art. 7 ust. 1 pkt 1/, a także sprawy kultury fizycznej i turystyki – w tym terenów rekreacyjnych /art. 7 ust. 1 pkt 10/, sprawy zieleni gminnej /art. 7 ust. 1 pkt 12/ - zaś jednym z podstawowych sposobów realizacji tych zadań jest sporządzanie i uchwalanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.
- 2/ w przepisach ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym /tekst jednolity Dz. U. z 1999 r. Nr 15 poz. 139 z późn. zm./, w szczególności:
  - art. 1 ust. 2 pkt 1, 2, i 3 nakazującego uwzględnienie w zagospodarowaniu przestrzennym wymogów ładu przestrzennego, urbanistyki, walorów krajobrazowych, wymagań ochrony środowiska przyrodniczego.
  - art. 10 ust. 1 nakazującego ustalenie w planie miejscowym w zależności od potrzeb: granic i zasad zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie /pkt 4/; szczególnych warunków zagospodarowania terenów, w tym zakazu zabudowy, wynikających z potrzeb ochrony środowiska przyrodniczego, kulturowego /pkt 8/.
- 3/ w przepisach ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska /Dz. U. Nr 62 poz. 627 z późn. zm./ nakazującej w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego:
  - zapewnienie warunków utrzymania równowagi przyrodniczej i racjonalnej gospodarki zasobami środowiska, w szczególności przez (...) zapewnianie kompleksowego rozwiązania problemów zabudowy miast (...) ze szczególnym uwzględnieniem (...) urządzania i kształtowania terenów zieleni” - art. 72 ust. 1 pkt 3 i 5;
  - uwzględnienie ograniczeń wynikających z ustanowienia w trybie przepisów ustawy o ochronie przyrody (...) parku krajobrazowego - art. 73 ust. 1 pkt 1.
- 4/ w przepisach ustawy z dnia 16 października 1991 r. o ochronie przyrody /tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 99 poz. 1079 z późn. zm./, a w szczególności:
  - art. 13a ust. 4, który mówi, że „Ustalenia zawarte w planie ochrony są wiążące dla miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego”;
  - art. 47a, który po pierwsze: wyraźnie nakazuje ochronę walorów krajobrazowych, bez względu na to czy objęte zostały szczególnymi formami ochrony przyrody, czy nie; po drugie: zabrania wznoszenia obiektów budowlanych naruszających walory krajobrazowe lub uniemożliwiające do nich dostęp;
  - art. 47b, który stanowi, iż „Rada gminy jest obowiązana zapewnić mieszkańcom miast i wsi o zwartej zabudowie korzystanie z przyrody przede wszystkim przez tworzenie i utrzymywanie w należytym stanie terenów zieleni i zadrzewień, łączących się, w miarę możliwości, z terenami zalesionymi.”.
- 5/ W przepisach ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami /Dz. U. Nr 162 poz. 1568/, a w szczególności:

- art. 4, który stanowi, że ochrona zabytków polega w szczególności na podejmowaniu przez organy administracji publicznej działań mających na celu zapewnienie warunków prawnych (...) umożliwiających trwałe zachowanie zabytków oraz ich zagospodarowanie i utrzymanie;
- art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. a i b, który stanowi, że ochronie i opiece podlegają, bez względu na stan zachowania zabytki nieruchome, będące w szczególności krajobrazami kulturowymi, układami urbanistycznymi;
- art. 7 pkt 4, który stanowi, że jedną z form ochrony zabytków jest ustalenie ochrony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego;
- art. 19 ust. 1 pkt 1, który stanowi, że w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uwzględnia się w szczególności ochronę zabytków nieruchomych wpisanych do rejestru i ich otoczenia (...)"

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady

Bogusław KOŚMIDER